

Estado de Emergencia Nacional en Sudáfrica

JOHANNESBURGO, junio 12 (UPI).— El gobierno sudafricano impuso hoy un estado de emergencia nacional, el segundo en menos de un año, en prevención a nuevos actos de violencia al aproximarse el décimo aniversario de los levantamientos de Soweto.

La noticia fue publicada por el periódico gubernamental Government Gazette en una edición especial distribuida hoy a los residentes del país.

“El Presidente anunció esta mañana que el estado de emergencia nacional se pondrá en efecto un minuto después de la medianoche de hoy”, dijo el portavoz del Ministerio de Informaciones, Louis Nel.

“Una edición especial del Government Gazette, con las regulaciones y los términos de la orden, está siendo repartido en estos momentos y el Presidente lo anunciará oficialmente dentro de unas horas”, señaló Nel.

—Favor pase a la página 47.

presentado por el gobierno ante el Parlamento pidiendo poderes especiales para la policía y para el Ministro

de Leyes y Orden Público. El gobierno quería que dicho proyecto, que daba al —Favor pase a la página 47.

Reagan Aceptaría Nuevo Plan Ayuda a "Contras"

WASHINGTON, junio 11 (EFE).— El Presidente Ronald Reagan está dispuesto a aceptar la entrega inmediata de 50 millones de dólares para los “contras” nicaragüenses, con la in-

tención de salvar de la derrota a la totalidad de la ayuda norteamericana, dijo, a EFE fuentes del Congreso.

Reagan solicita cien millones —Favor pase a la página 76.

Autorizan el Alza de Precios en Guatemala

GUATEMALA, junio 12 (ACAN-EFE).— El gobierno de Vinicio Cerezo autorizó hoy un aumento de precios en las medicinas, combustibles y cemento con el fin de recaudar unos 200 millones de dólares este año, se informó oficialmente.

La medida fue tomada por una comisión interministerial “para captar mayores ingresos e implementar el plan de reorde-

namiento económico”, afirmó el Ministro de Finanzas, Rodolfo Paiz Andrade.

Los ministros de Gobernación, Juan José Rodil; Economía, Lizardo Sosa; Agricultura, Rodolfo Estrada; Salud, Carlos Armando Soto, y el de Finanzas, sostuvieron una “sesión de trabajo ayer para analizar la situación económica y aprobar los aumentos de precios”.

Contrario a lo anunciado —Favor pase a la página 77.



LIDERES “CONTRAS”. Washington, junio 12. Dos líderes de las fuerzas “contras” durante una reunión con el Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, hoy en Washington. Izquierda a derecha: Arturo Cruz, Adolfo Robelo y Shultz. (AP).

Larry Speakes Dice que el Salt II ya no Existe

WASHINGTON, junio 12 (DPA).— El portavoz del Presidente norteamericano Ronald Reagan, Larry Speakes, afirmó hoy: “Salt II ya no existe”.

Larry Speakes añadió que la única decisión que

queda por adoptar a los Estados Unidos tras la dotación de 131 bombarderos B-52 con misiles de Crucero, es reducir el arsenal de otras armas nucleares (de cabeza múltiple) para no rebasar el marco del tratado Salt II.

Los EE.UU. seguirán dotando a los B-52 con misiles de Crucero, dijo. Y destacó: “Es una decisión firme”. En caso de que en el

transcurso de los próximos meses cambie el comportamiento de Moscú, Reagan podría decidirse a desmantelar otras armas nucleares, afirmó Speakes.

“Si lo hiciera, técnicamente permaneceríamos dentro del marco de Salt II, pero no porque éste marque límites, sino por el comportamiento de la —Favor pase a la página 47.

Duvalier Defiende su Régimen de 16 Años

NUEVA YORK, junio 12 (AP).— En la primera entrevista brindada desde que huyó de su país, el ex Presidente de Haití, Jean Claude Duvalier, negó haberse apoderado de millones de dólares del erario público y dijo que no siente culpa alguna por lo que hizo durante su régimen de

16 años. “Hice lo mejor que pude para mejorar las condiciones materiales de mi pueblo”, dijo el que fuera Presidente vitalicio haitiano en su residencia alquilada en el sur de Francia, donde el domingo fue

—Favor pase a la página 47.

CEE Pide a E.U. Siga Cumpliendo el Salt II

ESTRASBURGO, junio 12 (DPA).— El proseguido cumplimiento por el gobierno norteamericano del tratado soviético-norteamericano Salt-II (de limitación del armamento estratégico) es exigido por el Parlamento de la Comunidad Económica Europea (CEE).

En una resolución, emitida hoy en Estrasburgo (Francia), el Parlamento de la CEE (doce estados) se opone a la producción norteamericana de armas químicas y al almacenaje de estas armas en los países de la CEE.

La posibilidad, men- —Favor pase a la página 78.



EN BANQUILLO DE LOS ACUSADOS. Milán, junio 12. La modelo Terry Broome entre rejas en el banquillo de los acusados de un tribunal milanés. Terry es acusada de haber asesinado al casanova italiano Francesco D'Alessio, en 1984. (AP).

Detienen una Banda de Traficantes Ilegales

EL PASO, Estados Unidos, junio 12 (UPI).— Diez de los 13 miembros de un grupo que transportó inmigrantes ilegales de Centro América a Estados Unidos cobrando 1,500 dólares por individuo fueron arrestados después de una investigación de ocho meses, informó el jefe de la patrulla fronteriza, Gustavo de la Viña.

En una rueda periodística en esta ciudad de Texas, De la Viña dijo que se cree

que la banda es responsable de haber traído hasta 10,000 centroamericanos ilegalmente a Estados Unidos desde 1974, vía la Ciudad de México, Monterrey y Juárez.

Las 13 personas, acusadas de transportar y conspirar para transportar a inmigrantes ilegales a Estados Unidos, fueron nombrados el 21 de mayo por un gran jurado federal

—Favor pase a la página 76.

M. Thatcher Rechaza Sancionar a Sudáfrica

LONDRES, junio 12 (EFE).— La Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, rechazó hoy de nuevo la imposición de sanciones económicas contra Sudáfrica como medida de presión para que el gobierno de Pretoria ponga fin a la política de segregación racial.

En una declaración hecha esta tarde en el Parlamento, Thatcher se negó a comprometer el respaldo de Gran Bretaña a las san-

ciones económicas recomendadas por un grupo mediador.

Al mismo tiempo, anunció que consultará con otros países miembros de la Comunidad Británica de Naciones (COMMONWEALTH) su parecer respecto al informe que acaba de publicar hoy el denominado “grupo de personas eminentes” que intenta mediar en el conflicto suda-

—Favor pase a la página 47.

Mueren Tres Terroristas en Guatemala

GUATEMALA, junio 12 (ACAN-EFE).— Un “comandante” guerrillero y dos combatientes más murieron en los choques con el ejército, registrados en cuatro regiones de Guatemala, confirmó hoy la institución armada.

El portavoz del ejército, Juan Francisco Cifuentes, dijo que el martes anterior una patrulla de soldados se enfrentó con un comando guerrillero, en un área rural del departamento de Suchitupéquez, a 115 kilómetros al sur del país.

“Los subversivos —dijo el portavoz castrense— colocaron un retén en la carretera al Pacífico, deteniendo el paso de vehículos —Favor pase a la página 47.



“VOLUNTARIO” ALEMÁN. Managua, junio 12. Siegfried Ruttis (izquierda), uno de los ocho “voluntarios” alemanes en Nicaragua, que fueron capturados por los “contras”, durante un enfrentamiento con los sandinistas, habla en una conferencia periodística hoy. Los antisandinistas dijeron que los alemanes portaban armas. (Reuter).

Resumen mundial

4 Muertos en Incendio

MESSINA, Italia, junio 12 (UPI).— Cuatro personas murieron, 30 resultaron heridas y entre 11 y 23 fueron declaradas desaparecidas al incendiarse hoy un aerodeslizador a tres millas de la costa de Sicilia, informaron las autoridades policiales y de la defensa civil.

Las primeras informaciones fueron escasas. —Favor pase a la página 29.